Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales

Arolwg Hawdd i'w Ddeall ar gyfer Strategaeth AGIC 2026-2030

Ynglŷn â'r arolwg hwn

Mae Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yn gwirio diogelwch ac ansawdd gofal iechyd ledled Cymru.

Rydym yn gweithio ar ein **Strategaeth** newydd ar gyfer 2026 i 2030.

Mae **strategaeth** yn gynllun. Mae'n egluro beth rydym am ei wneud a sut rydym yn mynd i'w wneud.

Mae eich barn yn bwysig. Rydym am glywed beth ydych chi'n ei feddwl am ein strategaeth.

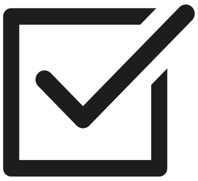
Mae'r arolwg hwn yn dechrau ddydd **Llun 8 Medi 2025** ac yn dod i ben ddydd **Llun 1 Rhagfyr 2025**.

Geiriau Anodd

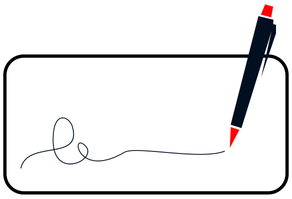
Bydd **geiriau anodd** yn cael eu hamlygu mewn glas, a bydd disgrifiad mewn blwch o dan y frawddeg. Mae pob gair anodd hefyd wedi'i egluro ar dudalen 17.

Sut i gymryd rhan

Efallai y byddwch am siarad â rhywun arall cyn ateb y cwestiynau.



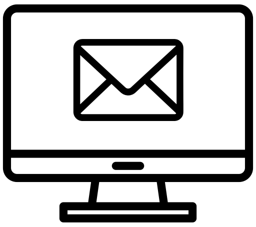
Ar gyfer y rhan fwyaf o gwestiynau, ticiwch y blwch ar gyfer eich ateb.



Ar gyfer rhai cwestiynau, mae lle i chi ysgrifennu eich ateb.

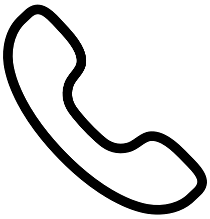
Byddwn yn cadw unrhyw wybodaeth bersonol a roddwch yn breifat.

I anfon eich atebion atom, gallwch naill ai:



- E-bostiwch eich arolwg wedi'i lenwi i **agic@llyw.cymru**

- Argraffwch yr arolwg hwn, llenwch ef a'i bostio i **Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru, Llywodraeth Cymru, Parc Busnes Rhydycar, Merthyr Tudful, CF48 1UZ**



- Ffoniwch ni ar **0300 062 8163**

Cwestiynau

Atebwch gymaint o gwestiynau ag y dymunwch.

Amdanoch chi

1. Beth sy’n disgrifio chi orau?

☐ Rwy’n aelod o’r cyhoedd

☐ Rwy’n gweithio i GIG Cymru

☐ Rwy’n gweithio mewn gofal iechyd preifat

☐ Rwy’n gweithio i fwrdd iechyd, Ymddiriedolaeth GIG neu arolygiaeth

☐ Rwy’n gweithio i’r llywodraeth

☐ Rwy’n gweithio neu’n gwirfoddoli i elusen, grŵp cymorth neu sefydliad cymunedol

☐ Rwy’n gweithio mewn ymchwil neu mewn prifysgol neu goleg

☐ Arall (ysgrifennwch isod):

2. Ym mha ardal bwrdd iechyd ydych chi'n byw neu'n gweithio?

Os nad ydych yn siŵr, mae enghreifftiau isod o'r ardaloedd y mae pob bwrdd iechyd yn eu cwmpasu.

☐ **Aneurin Bevan –** Blaenau Gwent, Caerffili, Sir Fynwy, Casnewydd, Torfaen

☐ **Betsi Cadwaladr –** Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint, Gwynedd, Wrecsam

☐ **Caerdydd a'r Fro –** Caerdydd, Bro Morgannwg

☐ **Cwm Taf Morgannwg –** Pen-y-bont ar Ogwr, Merthyr Tudful, Rhondda Cynon Taf

☐ **Hywel Dda –** Sir Gaerfyrddin, Ceredigion, Sir Benfro

☐ **Powys –** Powys

☐ **Bae Abertawe –** Castell-nedd Port Talbot, Abertawe

☐ Y tu allan i Gymru

☐ Arall

Ein pwrpas a'n gweledigaeth

3. Ein pwrpas yw gwirio diogelwch ac ansawdd gofal iechyd yng Nghymru.

Ein gweledigaeth yw dyfodol lle mae gofal iechyd yn ddiogel, yn effeithiol ac o ansawdd uchel i bawb.

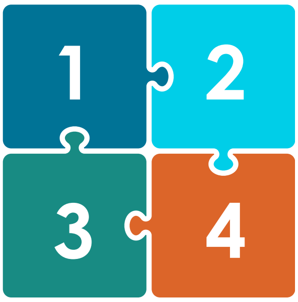
Ydych chi'n meddwl bod hyn yn gwneud synnwyr ac yn ddefnyddiol?

☐ Ie

☐ Na

☐ Ddim yn siŵr

4. Rhowch wybod os oes unrhyw beth ar goll neu ddim yn glir.



Ein **blaenoriaethau**

Rydym wedi nodi pedwar peth pwysig ar gyfer ein strategaeth. Gelwir y rhain yn **flaenoriaethau**.

Blaenoriaeth 1: Rhoi pobl yn gyntaf

Byddwn yn canolbwyntio ar y problemau mwyaf sy'n wynebu pobl a chymunedau nawr ac yn y dyfodol.

Ydych chi'n meddwl y dylai hyn fod yn rhan bwysig o'n strategaeth?

☐ Ie

☐ Na

☐ Ddim yn siŵr

Rhowch wybod i ni beth ydych chi'n ei feddwl am y flaenoriaeth hon.

Blaenoriaeth 2: Dysgu a gweithio gyda'n gilydd

Byddwn yn cydweithio'n agored i rannu dysgu ac i ysgogi gwelliannau parhaol.

Ydych chi'n meddwl y dylai hyn fod yn rhan bwysig o'n strategaeth?

- ☐ Ie
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn siŵr

Rhowch wybod i ni beth ydych chi'n ei feddwl am y flaenoriaeth hon.

Blaenoriaeth 3: Buddsoddi yn ein pobl

Byddwn yn sicrhau bod ein gweithlu yn teimlo'n gefnogol, yn cael eu gwerthfawrogi, ac yn teimlo'n rymus.

Ydych chi'n meddwl y dylai hyn fod yn rhan bwysig o'n strategaeth?

- ☐ Ie
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn siŵr

Rhowch wybod i ni beth ydych chi'n ei feddwl am y flaenoriaeth hon.

Blaenoriaeth 4: Cymryd camau sy'n gwneud gwahaniaeth

Byddwn yn cymryd camau i wella ansawdd a diogelwch gofal iechyd ar gyfer dyfodol Cymru.

Ydych chi'n meddwl y dylai hyn fod yn rhan bwysig o'n strategaeth?

- ☐ Ie
- ☐ Na
- ☐ Ddim yn siŵr

Rhowch wybod i ni beth ydych chi'n ei feddwl am y flaenoriaeth hon.

6. Beth sy'n bwysig i chi mewn gofal iechyd?

Ticiwch bob opsiwn sy'n bwysig i chi

- ☐ Mynediad at wasanaethau
- ☐ Ansawdd y gofal
- ☐ Diogelwch cleifion
- ☐ Cefnogaeth iechyd meddwl
- ☐ Gofal brys
- ☐ Gwasanaethau mamolaeth
- ☐ Cyfathrebu a gwybodaeth
- ☐ Cydraddoldeb a chynhwysiant
- ☐ Arall (ysgrifennwch isod):

Eich barn

7. Sut allwn ni ei gwneud yn haws i bobl rannu eu profiadau o ofal iechyd yng Nghymru?

Ticiwch bob opsiwn sy'n bwysig i chi

- ☐ Arolygon ar-lein
- ☐ Digwyddiadau
- ☐ Cyfryngau cymdeithasol
- ☐ Trwy sefydliadau eraill
- ☐ Llinell ffôn benodol
- ☐ Arall (ysgrifennwch isod):

8. Beth allai eich atal rhag siarad â ni?

Ticiwch bob opsiwn sy'n bwysig i chi

- ☐ Nid wyf yn gwybod pwy yw AGIC
- ☐ Nid wyf yn gwybod sut i gysylltu ag AGIC
- ☐ Nid wyf yn meddwl y bydd yn gwneud gwahaniaeth
- ☐ Nid yw'n hawdd i mi siarad ag AGIC
- ☐ Does gen i ddim amser
- ☐ Mae'n anodd i mi gymryd rhan
- ☐ Arall (ysgrifennwch isod):

9. Sut allwn ni gyrraedd ac wrando'n well ar grwpiau sydd heb **gynrychiolaeth ddigonol**?

Grwpiau sydd heb **gynrychiolaeth ddigonol** yw pobl nad ydynt bob amser yn cael eu gwrando arnynt nac yn cael eu cynnwys. Gall hyn fod oherwydd eu:

- oedran
- anabledd
- hil neu gefndir
- rhyw
- lle maen nhw'n byw
- neu resymau eraill

Ticiwch bob opsiwn sy'n bwysig i chi

- ☐ Gweithio gyda sefydliadau cymunedol
- ☐ Darparu dogfennau mewn ieithoedd a fformatau gwahanol
- ☐ Mynd i ddigwyddiadau a fforymau lleol
- ☐ Cyfryngau cymdeithasol a gwefannau
- ☐ Arall (ysgrifennwch isod):

Clywed gennym ni

10. Sut hoffech chi glywed gennym ni?

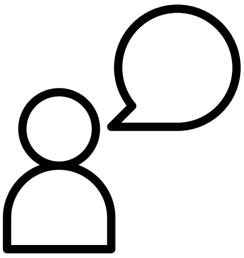
- ☐ E-byst / cylchlythyrau
- ☐ Cyfryngau cymdeithasol
- ☐ Cyfarfodydd neu ddigwyddiadau
- ☐ Ein gwefan
- ☐ Trwy sefydliadau eraill
- ☐ Arall (ysgrifennwch isod):

11. Ydych chi erioed wedi codi llais neu ddweud wrth rywun am broblem gyda gofal iechyd yng Nghymru?

- ☐ Ie
- ☐ Na

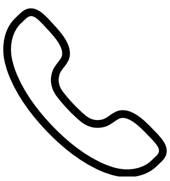
12. A fyddai gennych chi unrhyw syniad sut i ddweud wrth rywun am broblem gyda gofal iechyd yng Nghymru?

- ☐ Ie
- ☐ Na

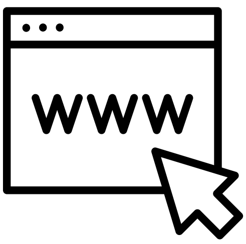


Os bydd angen i chi godi problem am wasanaeth gofal iechyd yng Nghymru, gallwch gysylltu ag AGIC drwy:

- anfon e-bost i **agic@llyw.cymru**



- ffonio 0300 062 8163



- neu ymweld â'n gwefan yn **agic.org.uk**

Eich barn derfynol

13. Ysgrifennwch unrhyw beth arall yr hoffech ei ddweud wrthym am ein strategaeth isod.

Diolch!

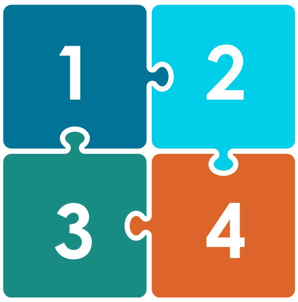
Bydd eich atebion yn ein helpu i sicrhau bod ein gwaith yn adlewyrchu'r hyn sy'n bwysicaf i bobl yng Nghymru.

Geiriau anodd

Efallai y bydd rhai geiriau yn y ddogfen hon yn anodd i'w deall. Mae'r dudalen hon yn egluro beth mae'r geiriau hynny'n ei olygu mewn ffordd syml.

Strategaeth

Mae **strategaeth** yn gynllun. Mae'n egluro beth rydym am ei wneud a sut rydym yn mynd i'w wneud.



Blaenoriaethau

Rydym wedi nodi pedwar peth pwysig ar gyfer ein strategaeth. Gelwir y rhain yn **flaenoriaethau**.

Gynrychiolaeth ddigonol

Grwpiau sydd heb **gynrychiolaeth ddigonol** yw pobl nad ydynt bob amser yn cael eu gwrando arnynt nac yn cael eu cynnwys. Gall hyn fod oherwydd eu:

- oedran
- anabledd
- hil neu gefndir
- rhyw
- lle maen nhw'n byw
- neu resymau eraill

Sut i gysylltu ag AGIC

Os hoffech ragor o wybodaeth, neu os hoffech gwblhau'r arolwg hwn mewn ffordd arall, cysylltwch â ni.

Trwy'r post

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru
Parc Busnes Rhydycar
Merthyr Tudful
CF48 1UZ

Trwy e-bost

agic@llyw.cymru

Trwy ffôn

0300 062 8163

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales